

www.traces.polimi.it/journal

## itorial }

#### , PhD in History of Art,

independent researcher in Memorial Studies and Visual Studies, collaborates with historical institutes and foundations among which Villa Emma Foundation, Modena and Monte Sole Peace School, Bologna.

> Nevertheless, the question then arises as to why excavate to reveal these traces? And there are numerous reasons such as preventing looting, proving evidence to negationists, contributing to historical researches... Above all, this process becomes particularly relevant for the relatives of the victims who are given a place for private and public mourning and commemoration.

After more than seventy years since these dramatic events occurred. the reflection on these places could constitute an alternative for memory practices. The recent movie Austerlitz, directed by Sergei Loznitsa (2016), illustrates the risks of tourism consumption associated to places of memory, as demonstrated by the often superficial experience recorded by the people visiting the numerous concentration camps that have been transformed into memorials and museums. Loznitsa shows people walking, chatting, shooting photographs, selfies or videos, and yet in their eyes one may seem to register that "there is nothing to see".

The "hypervision" of our epoch paired with the narrative of the Holocaust gives us the erroneous presumption that we already know and understand it all as visiting sites of memory stripped of the political rituals of the past, seems to be reduced to the mere communication of information. On the contrary, experiencing non-sites of memory could contribute to rethinking and reshaping the notion of these sites.

— Elena Pirazzoli

## The Difficult Heritage of Non-Sites of Memory. Contested Places, Contaminated Landscapes

ву конна оснаука

**REMEMBERING KILLING SITES** 

Contanninated Tana

потосар

traumascape

incinor yranus

reensider diese contested

tere out sites as diagnostie objects, raising

напалитенцатьзасэ геулганиу геуленац

пленногу силсинсэнн сизсенн синорет

Why are so many sites, which are potentially meaningful based on their relevance for the European identity, relegated to common "memory works", "visits", "quests to save", "volunteer-run heritage projects"? **RECOGNISING CLANDESTINE SITES** 

unneun nernage

once they cannot be physically removed, they remain memory apace of a given commenty and are moone mays used, managea, manipalated of processed.

06 - 07

Małków, Hrubieszów County, Lublin Voivodeship, eastern Poland. Site of a mass grave of 49 victims depicted prior to a commemoration by Rabbinical Commission for Cemeteries in November 2013. Courtesy of Rabbinical Commission for Cemeteries.

Pomiechówek Fort III penal-inquisitorial prison, Mazovia county, Poland. Photo by Roma Sendyka, 2016.

Radecznica killing site, Zamość County, Lublin Voivodeship, eastern Poland.

Photo by Roma Sendyka, 2016.

Łaskarzew, Garwolin County, Masovian Voivodeship on Promnik river. Unmarked grave of two Jewish victims, 2016.

Courtesy of Rabbinical Commission for Cemeteries

Se Co

08 - 09

What are the reasons of neglecting the past of contested sites? What allows for reconciliation practices? What allows for the inclusion of a site into memorial practices? What will anchor the site into the identity processes of a given group?

How to illustrate European memory cultures when including left-out, uncommemorated killing sites into European "memorylands"?

What makes these sites essential? Essential for understanding the memory cultures of Eastern Europe, but also other post-conflict regions?

#### convey something aistar bing 111636 31663 chat sets them aparts they are timba **U 361136** полицунсээт тнеу эниге листинаишен J. U 1 quarty of invisionary/ dransparency/ in the sense that they do not not a the gaze of the passensys

#### **DEFINING NON-SITES OF MEMORY**

ucjigures

non neux ac a memore

Why and how do we despite everything, granting

conceive them as sites "there is nothing left"?

neux ac memore

## Why are these sites despite everything, the sites par excellence, the essential sites?

(Didi-Huberman 2007, 115)

**1984 Les Lieux de Mémoire** Pierre Nora

1986 Le Non-Lieux de la Mémoire Claude Lanzmann

**1990 Les Lieux Défigurés** Claude Lanzmann

**1995 Lieux Malgré Tout** Georges Didi-Huberman

1997 Bad Place Dolores Hayden

> 1997-2003 Voids Andres Huyssen and Daniel Libeskind

1999 Phantomsites

2005 Traumascapes Maria Tumarkin

2008 Difficult Heritage Sharon Macdonald

2013 Memorylands Sharon Macdonald

**2013 Terrorscapes** Rob Van der Laarse

2014 Contaminated Landscapes Martin Pollack

#### bau piace

#### VUIUD

#### phantomoneo

#### memoure

### ппеу спірочу а ресицаї пплате

or repressed memories, things that we whow

isour sur do nor want to discuss

of huve he words to describe:

, Director of the Research Center for Memory Cultures, teaches at the Center for Anthropology of Literature and Cultural Studies at the Polish Studies Department, Jagiellonian University, Krakow. She is Founder of the

Curatorial Collective, specializes in criticism and theory, visual culture studies, and memory studies. Her research focuses on relations between images, sites and memory, currently working on a project on non-sites of memory in Central and Eastern Europe.

non-neu ue

# The "non-sites of memory" are not permanently forgotten.

Assmann, Aleida. 1999. Erinnerungsräume: Formen und Wandlungen des kulturellen Gedächtnisses. Munich: C.H. Beck. Baer, Ulrich. 2005. Spectral Evidence: The Photography of Trauma. Cambridge, Mass. and London: MIT.

Desbois, Patrick. 2007. Porteur de mémoires: sur les traces de la Shoah par balles. Paris: Michel Lafon.

Desbois, Patrick. 2009. The Holocaust by Bullets: A Priest's Journey to Uncover the Truth behind the Murder of 1.5

Million Jews. Transl. by Catherine Spencer. New York: Palgrave Macmillan.

Didi-Huberman, George. 1995. Phasmes. Essais sur l'apparition. Paris: Minuit.

Didi-Huberman, George. 2007. "The Site, Despite Everything." In Claude Lanzmann's Shoah. Key Essays, edited by Stuart Liebman, 113–23. Oxford: Oxford University Press.

Foer, Jonathan Safran. 2002. Everything Is Illuminated. London: Hamish Hamilton.

Hayden Dolores. 1997. The Power of Place: Urban Landscapes As Public History. Boston: MIT Press.

Huyssen, Andreas. 1997. "The Voids of Berlin." Critical Inquiry 24, 1: 57-81.

IHRA. 2015. Killing Sites. Research and Remembrance. Berlin: Metropol Verlag. [Accessed March 28, 2017] www.holocaustremembrance.com/focus/killing-sites.

Laarse, van der, Rob. 2013. "Beyond Auschwitz. Europe's Terrorscapes in the Age of Postmemory." In Memory and Postwar Memorials. Confronting the Violence of the Past, edited by Marc Silberman and Florence Vatan, 71-92. New York: Pagrave Macmillan.

LaCapra, Dominick. 1997. "Lanzmann's «Shoah»: Here There Is No Why." Critical Inquiry, 2: 231-69.

Lanzmann, Claude. 1990. "Les non-lieux de la mémoire." In Au sujet de Shoah: le film de Claude Lanzmann, edited by Michel Deguy, 280-92. Paris: Belin.

Lanzmann, Claude and François Gantheret. 1986. "L'Entretien de Claude Lanzmann, Les non-lieux de mémoire." Nouvelle Revue de Psychanalyse 33: 293-305.

Liebeskind, Daniel. 2003. "Trauma." In Image and Remembrance: Representation and the Holocaust, edited by Shelley Hornstein and Florence Jacobowitz, 43–58. Bloomington: Indiana University Press.

Liebman, Stuart. 2007. Claude Lanzmann's Shoah: Key Essays. New York: Oxford University Press.

Macdonald, Sharon. 2008. Difficult Heritage: Negotiating the Nazi Past in Nuremberg and Beyond. London: Routledge.

Macdonald, Sharon. 2013. Memorylands: Heritage and Identity in Europe Today. New York: Routledge.

Meng, Michael. 2011. Shattered Spaces Encountering Jewish Ruins in Postwar Germany and Poland. Cambridge, Mass.: Harvard University Press.

Nora, Pierre (ed.). 1984-1992. Les Lieux de Mémoire. Paris: Gallimard.

Pohl, Deter. 2015. "Historiography and Nazi Killing Sites." In Killing Sites: Research and Remembrance, op. cit.

Pollack, Martin. 2014. Kontaminierte Landschaften: Unruhe bewahren. St. Pölten: Residenz Verlag, 2014.

Saryusz-Wolska, Magdalena. 2011. Spotkania czasu z miejscem. Studia o pamięci i miastach. Warsaw: Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego.

Snyder, Timothy. 2010. Bloodlands: Europe between Hitler and Stalin. New York: Basic Books.

Taylor, Charles. 2003. Modern Social Imaginaries. Durham: Duke University Press Books.

Tumarkin, Maria. 2005. Traumascapes: The Power and Fate of Places Transformed by Tragedy. Melbourne: Melbourne University Publishing.

Versus. 2014. Versus: Quaderni di studi semiotici 119. Milan: Bompiani.

Editor-in-Chief and Scientific Responsible

#### Associate Editor

Editorial Board

### **Editorial Staff**

Graphic Design

### Contacts

#### www.tracesproject.eu

www.tracesproject.eu

